INDEX TO VOLUME XVI OF ACCENT

A. R. Ammons: *Driving Through* (poem) 266
Sumerian (poem) 135
Whose Timeless Reach (poem) 265

Frederick Bock: *The Race to Stand Still* (poem) 254

Bertolt Brecht: *Socrates Wounded* (story, translated by Helmut W. Bonheim) 219
Twelve Pictures of Brueghel: Some Jottings (translated by Eric Bentley) 137

Neil Brennan: *Coney Island Rock* (review of *The Quiet American* by Graham Greene) 140

Italo Calvino: *Robbery in a Pastry Shop* (story, translated by Ben Johnson) 129

Thomas E. Connolly: *Further Notes on Mauberley* (review of *Ezra Pound's Mauberley* by John J. Espey) 59

Daniel Curley: *The Score Keeps Changing* (story) 95

Bruce Cutler: *Ox Driver* (poem) 234
Visions (poem) 234

George P. Elliott: *A Day Off* (poem) 178
Hubris (poem) 179

Donald Finkel: *Poem* 195

Alain-Fournier: *Portrait* (story, translated by William Buchanan) 53

Isabel Gamble: *The Secret Sharer in 'Mrs. Dalloway'* (article) 235

Brewster Ghiselin: *The Unity of Joyce's 'Dubliners'* (article, part one) 75
The Unity of Joyce's 'Dubliners' (article, part two) 196

Barbara Gibbs: *Poems as Redemptions* (review of *Prefabrications* by Josephine Miles) 213

Herbert Gold: *It Ain't Healthy to be Too Healthy* (story) 268

Cynthia Grenier: *The Art of Fiction: An Interview with William Faulkner—September, 1955* 167

Kae Guhl: *The Opponent* (story) 181

James Hafley: *Faulkner's 'Fable': Dream and Transfiguration* (article) 3

Bernard Heringman: *'the effortless weather turning blue'* (poem) 28

Nat Herz: *Concerning a Ritual Performed by a Small Animal* (poem) 192
The Real is the Mysterious (poem) 193

Jan Hoffman: *Two Sisters* (poem) 94
Very Near a Birth (poem) 94

Edmund Keeley: *George Seferis and Stratis the Mariner* (article) 153

Jascha Kessler: *Philosophical Transactions at Montauk* (poem) 193

John McGavern: *In the Evergreen Gardens* (poem) 253

Rosalie Moore: *Eagins in the Woods* (story) 45

Samuel French Morse: *Fido Means Faith* (poem) 51
The House That Kept Them Warm (poem) 52

Leonard Nathan: *Five Poems of Degrees* 252

Howard Nemerov: *Ahasuerus* (poem) 89

John Frederick Nims: *The Waters of Babylon* (story) 15

Grace Paley: *Goodbye and Good Luck* (story) 158

Bruce R. Park: *Some Versions of Drama* (review of Aristophanes' *Lysistrata* and *The Frogs*, both translated by Dudley Fitts, and Moliere's *The Misanthrope*, translated by Richard Wilbur) 67

Kenneth Pitchford: *Evening Song* (poem) 267

Maggie Rennert: *Loss of the Navigator Near Kansas City* (poem) 190

George Seferis: *Four Poems—Stratis the Mariner on the Dead Sea, Hampstead, Monday,* and *Thursday* (translated by Edmund Keeley) 147

Sister M. Maura: *Tourist in Dante* (poem) 191

Ruth Stone: *From the Window* (poem) 232
The Season (poem) 232
The Splinter (poem) 233

Hollis Summers: *Song* (poem) 136

Emma Swan: *The Visit* (poem) 177

Jarvis Thurston: *Anderson and 'Winesburg': Mysticism and Craft* (article) 107

I. Traschen: *Dostoyevsky's 'Notes from Underground'* (article) 255

Parker Tyler: *Phaëthon: The Metaphysical Tension between the Ego and the Universe in English Poetry* (article) 29

R. G. Vliet: *Though its Eyes be Shutters* (poem) 44

T. Weiss: *Spleen LXXVI* (poem) 26
Until the God is Bent (poem) 27

S. P. Zitner: *Thrift Shop* (poem) 180